

POLSKA MISJA PASTORALNA ŚW. BRATA ALBERTA CHMIELOWSKIEGO
ST. BROTHER ALBERT POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION

10250 Clayton Road, San Jose, CA 95127-4336

Tel. (408) 251-8490

<http://www.saintalbert.us>

saint.albert.office@gmail.com



Uroczystość Trójcy Świętej

The Most Holy Trinity

12 czerwca/June 12



BIURO PARAFIALNE

Poniedziałek, Piątek
godz: 10:00am - 12:00pm

MSZE ŚWIĘTE **NIEDZIELNE**

Sobota
5:30pm po pol.
Niedziela
9:00am po ang.
10:30am po pol.

MSZE ŚWIĘTE W DNI **POWSZEDNIE**

Pon - Czw 7:30am
Piątek 7:30pm

SAKRAMENT POKUTY

Pół godziny przed każdą
Mszą św.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc
przed planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy
przed planowaną datą.
Wymagana jest przynajmniej
roczna, aktywna przynależność
do parafii

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca
i na każde wezwanie

*Zaświadczenia o przynależności
do parafii, zgoda na
sprawowanie sakramentów
poza parafią, zaświadczenia dla
rodziców chrześniwych,
wydawane są tylko osobom
formalnie zarejestrowanym
w naszej Misji.*

Duszpasterstwo prowadzi KSIĘŻA CHRYSZTUSOWCY
*Pastoral care provided by THE PRIESTS FROM
THE SOCIETY OF CHRIST*
Ks. Jan Fiedurek, SChr - Proboszcz/Pastor



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU
W każdą niedzielę od 8:30 do 9:00am oraz w piątek
po Mszy św. o godz. 7:30pm

Katecheza dla dzieci i młodzieży odbywa się w
każdą niedzielę od godz. 11:45am do 12:30pm.



PARISH OFFICE

Monday, Friday
from 10:00am - 12:00pm

SUNDAY MASSES

Saturday
5:30pm Polish
Sunday
9:00am English
10:30am Polish

WEEKDAY MASSES

Mon - Thu 7:30am
Friday 7:30pm

RECONCILIATION

Half an hour before
the Mass

BAPTISM

Arrangements one month
before the planned date

MARRIAGE

Arrangements six months
before the intended
wedding date.
At least one year of
active parish membership
is required

PASTORAL CARE OF THE **SICK**

First Fridays and on call

GRUPA RÓŻAŃCOWA

W czerwcu modlimy się:
O powrót do wiary i Kościoła
dla tych, którzy od niego
odeszli.

ROSARY GROUP

In June we pray for:
*Returning to the faith and
Church for those who left her.*



*Jak jest przedziwne imię Twoje, Panie.
O Lord, our God, how wonderful your name in all the earth!*

Psalm 8

Piątek/Friday - 10 czerwca/June

7:30pm O Boże błóg. dla Piotra Prokopa z okazji urodzin

Sobota/Saturday - 11 czerwca/June

5:30pm O Boże błóg. dla Bogumili i Stanisława Miernik z okazji 50. rocznicy ślubu

Niedziela/Sunday - 12 czerwca/June

9:00am + Christopher Kwas

10:30am ++ Stanisława, Henryk i Józef Słowikowscy

Poniedziałek/Monday - 13 czerwca/June

7:30am W intencji Parafian

Wtorek/Tuesday - 14 czerwca/June

7:30am Wolna intencja

Sroda/Wednesday - 15 czerwca/June

7:30am O Boże błóg. dla Gosi i Juliana Rios z okazji 20. rocznicy ślubu

Czwartek/Thursday - 16 czerwca/June

7:30am Wolna intencja

Piątek/Friday 17 czerwca/June

7:30pm O Boże błóg. dla Mateusza i Sophie

Sobota/Saturday - 18 czerwca/June

5:30pm W intencji Ojców

Niedziela/Sunday - 19 czerwca/June

9:00am For Fathers

10:30am W intencji Ojców

Poniedziałek/Monday - 20 czerwca/June

7:30am W intencji Parafian

Wtorek/Tuesday - 21 czerwca/June

7:30am Wolna intencja

INTENCJE MSZALNE

Ofiarowanie duchowych owoców Eucharystii jest bezcennym darem dla naszych bliskich; żyjących czy zmarłych. Urodziny, imieniny, rocznica ślubu czy śmierci to szczególne okazje, aby pamiętać o tych, których kochamy i dla których pragniemy Bożych łask i błogosławieństwa. Zachęcamy do zamawiania intencji mszalnych.

Dzisiaj zostanie zebrana II kolekta na **Katolickie Środki Masowego Przekazu**.

Today, the second collection will be taken for **Catholic Communication Campaign**.

SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓWNiedziela, 12 czerwca

9:00am Larry Vollman

10:30am Beata Kempanowska

Niedziela, 19 czerwca

9:00am Chau Nguyen

10:30am Elżbieta Agredano

SKŁADKA/COLLECTION:

06/05 I składka - \$ 2,757 II składka - \$ 1,432

Bóg zapłać za każdą ofiarę.
May God reward your generosity

KAWIARENKA:

Dziękujemy **Rodzicom i Nauczycielom z Polskiej Szkoły Sobotniej** za przygotowanie kawiarenki w ubiegłą niedzielę. Przy wejściu do kościoła wystawiony jest kalendarz kawiarenek. Bardzo prosimy o wpisywanie tam swojego zgłoszenia.

MĄDROŚĆ TRÓJCY ŚWIĘTEJ

Mądrość, odwieczny Logos, zasada wszechświata. Zanim świat został stworzony, została zrodzona mądrość. W duecie ze Stwórcą w mistrzowski, radosny sposób powoływała świat do istnienia. Jest ciągle obecna, dana człowiekowi jako dar od Boga. Przez mędrców biblijnych mądrość była rozumiana jako sztuka życia. Mędrzy - kobiety i mężczyźni - byli ludźmi, którzy swoją umiejętność opanowali po mistrzowsku. Według starożytnych mędrców źródłem i dawcą wszelkiej mądrości jest wszechmocny Bóg. Jej personifikacja przygotowywała grunt nowotestamentowemu objawieniu Chrystusa jako wcielonej mądrości Boga.

Otrzymaliśmy od Boga tajemniczy dar, którym jest Duch Święty, nauczyciel i przewodnik po ścieżkach życia duchowego. Niestety, często opakujemy Go własną „mądrością”, nie pozwalając Mu odkrywać przed nami tajemnicy Boga. Uczniowie zmagali się ze zrozumieniem Jezusa jako Syna Bożego, Pisma czy przepowiadanych cierpień i prób, które miały czekać wspólnotę chrześcijańską. Działanie Ducha jest związane z Chrystusem, a Ten z Ojcem. Ich doskonała komunika i jedność działania ma swoje źródło w Ojcu. Ojciec, Syn i Duch Święty, trzy Boskie Osoby, połączone w sposób nierozdzielny, pragną przyciągnąć do siebie człowieka, by miał współdziałać w pełni życia. By był szczęśliwy, spełniony i wolny.

UROCZYSTOŚĆ TRÓJCY ŚWIĘTEJ

Niedziela Trójcy Świętej, którą dzisiaj obchodzimy, kieruje nas w stronę tajemnicy wewnętrznego życia Boga. Bóg nie jest samotnikiem.

Jest wspólnotą Osób zjednoczonych nieskończoną miłością. Ojciec, Syn i Duch Święty przelewają swą wzajemną miłość na nas. Zapraszają nas do wnętrza swojej wspólnoty. Z tajemniczych głębi Boga płynie proste przesłanie: nie bądź samotnikiem, naśluduj miłość Boga, pielęgnuj ludzkie więzy. Możesz być w pełni człowiekiem tylko z innymi.

Chwała Ojcu, i Synowi i Duchowi Świętemu jak była na początku, teraz i zawsze, i na wieki wieków.

KULT NAJŚW. SERCA PANA JEZUSA

Czerwiec jest miesiącem czci Najśw. Serca Pana Jezusa. To nabożeństwo ma charakter ekspiacyjny: uwrażliwia na grzech, mobilizuje do walki z nim oraz do wynagradzania za tych, którzy najwięcej ranią Boże Serce. Wzywa też do zbiorowej odpowiedzialności za losy Królestwa Bożego na ziemi i wyzwala najszlachetniejsze wysiłki apostołstwa.

NABOŻEŃSTWO DO NAJŚW. SERCA PANA JEZUSA

- po Mszy św. (od poniedziałku do piątku) oraz 15 min. przed niedzielną Mszą św.

TYLKO PRZED BOGIEM

Adoracja Najśw. Sakramentu - po Mszy św. (od poniedziałku - do piątku) oraz w niedzielę od 8:30am do 8:55. Ofiaruj swój czas Panu Bogu. Okaże się bezcenny!

THE HOLY TRINITY GIVES US HOPE

We are beings who think and freely act, which is how we participate in the divine nature. We have been created in God's image and likeness, but our creaturely intelligence was corrupted by the Fall, when sin entered the world. We suffer from this condition called concupiscence – the part of us that finds sin fun and attractive. So we think things we sometimes do not want to think, and we do things we sometimes just do not want to do. But Jesus Christ came to rescue us from the wages of sin and death, and give us hope.

All of the readings today, on this Solemnity of the Most Holy Trinity, show us that hope. In Wisdom, first among all of God's creations, we have knowledge of God, granted to us through the gift of the Holy Spirit, and manifested in the person of Jesus Christ. In all of creation, we alone are made in God's image and likeness, and he desires to live with us in eternity. In Wisdom is hope – a gift originating with God and one that helps us return to him when we stray. Jesus says, the Advocate will guide you to all truth. He will not speak on his own, but he will speak what he hears. Every single day, as we navigate our lives, the Holy Spirit is offering us grace to be acted upon. Our prayer today, as we celebrate the fullness of divinity as a Trinity, is that we be aware of and act on the actual graces given to us throughout our everyday lives; that the Spirit give us the Wisdom to always see the truth. For God is our hope.

HOLY TRINITY

"Father, Son, Holy Ghost"; "Holy Trinity"

The Christian doctrine of the **Trinity** (Latin: *Trinitas*.) holds that God is one but three coeternal consubstantial persons - the Father, the Son (Jesus Christ), and the Holy Spirit - as "one God in three Divine Persons". The three Persons are distinct, yet are one "substance, essence or nature". In this context, a "nature" is *what* one is, whereas a "person" is *who* one is.

DEVOTION to the Sacred Heart of Jesus

Month of June is dedicated to the Sacred Heart of Jesus. The devotion to the Sacred Heart calls for reparation of sin, and the devotion should lead us to a deeper understanding of His infinite love and mercy for us. Our Lord told St. Faustina, *"My daughter, know that My Heart is mercy itself. From this sea of mercy, graces flow out upon the whole world. No soul that has approached Me has ever gone away unconsolated"* (Diary, 1777).

MASSES FOR OUR FATHERS

Next Sunday, June 19 we will celebrate **Father's Day**. That day we will pray for our fathers. In the church's lobby, you will find envelopes with note cards where you can list the names of your fathers (living and deceased). Please write and return the envelopes by Friday, June 17.

HELP FOR UKRAINE

Over 3 million of Ukrainian refugees already arrived in Poland, leaving their husbands, sons, fathers, and homes. Their needs there are huge! You can still offer your donations (with memo: *Help for Ukraine*). **Thank you!**

Program nadchodzących wydarzeń parafia

- 6/19 Boże Ciało
Odpust ku czci św. Brata Alberta
Dzień Ojca
6/24 Najśw. Serca Pana Jezusa

BOŻE CIAŁO

Za tydzień obchodzić będziemy w tym kraju uroczystość Najśw. Ciała i Krwi Pańskiej (*Boże Ciało*). Po Mszy św. o 10:30 - wyruszy procesja do czterech ołarzy na zewnątrz kościoła.

Serdecznie wszystkich zachęcamy do udziału w tym publicznym wyznaniu wiary w rzeczywistą obecność Chrystusa w Najśw. Sakramencie.

Chętnych prosimy o pomoc w przygotowaniu ołarzy (w sobotę), a małe dziewczynki prosimy o sypanie kwiatów przed Panem Jezusem podczas procesji!

MSZE ŚW. W INTENCJI OJCÓW

Za tydzień przypada Dzień Ojca. W tym dniu, będziemy się modlić za naszych ojców. Na specjalnych kartkach prosimy wpisać (czytelnie) imiona i nazwiska ojców (żyjących i zmarłych) i zwrócić je do **piątku, 6.17**

DYŻUR KONSULARNY...

w naszej sali parafialnej:

16 czerwca - od godz. 9:00 do 18,

17 czerwca - od godz. 9:00 do 13.

Aby umówić się na spotkanie z konsulem należy wysłać e-mail na adres: la.dyzury@msz.gov.pl

W temacie wiadomości należy wpisać: **DYŻUR W SAN JOSE**, a w treści podać następujące informacje: imię i nazwisko; numer PESEL lub numer posiadanego polskiego paszportu; sugerowana data oraz godzina spotkania (nie możemy zagwarantować dostępności preferowanego terminu).

Na miejscu będzie można zrobić zdjęcia do paszportu!

3. ROCZNICA WIZYTY PREZYDENTA RP

16 czerwca minie trzy lata od pamiętnej wizyty Pary Prezydenkiej w naszej parafii. Był to niezwykle dar i honor wspólnej modlitwy z Głową naszego Państwa, a jednocześnie zachęta do zachowania, pogłębiania i rozwoju narodowego i religijnego dziedzictwa.

Pan Prezydent podziękował za „*podtrzymywanie polskości i za wspianą postawę jako Polaków, którzy tu w Kalifornii reprezentują polskość, dając świadectwo tego, skąd jesteście, i jacy jesteście*”.

Niewątpliwie było to największe wydarzenie w historii naszej parafii, za które wdzięczni jesteśmy Bożej Opatrzności.

POMOC UKRAINIE

Od momentu zbrojnej napaści Rosji na Ukrainę w strefie wojny wraz ze swoimi parafianami znaleźli

się chrystusowcy posługujący w Doniecku, Mikołajewie, Kamieńcu Podolskim. Również w naszych domach zakonnych w Polsce schronienie znalazło kilkuset uchodźców z Ukrainy. Potrzeby są ogromne! Czeka, z dopiskiem: *Pomoc dla Ukrainy* można wypisać na naszą parafię i wszystkie ofiary trafią do potrzebujących. „**Bóg zapłać**” za modliwą i materialną pomoc na ten cel.



**LIPELES
LAW GROUP
APC**

KANCELARIA PRAWNICZA

880 Apollo Street, Suite 336 • El Segundo, CA 90245 • (310) 322-2211

- Nieuzasadnione zwolnienia z pracy (Wrongful Termination)
- Dyskryminacja z powodu brania zwolnień medycznych
- Disability Discrimination

- Niewypłacone zarobki lub nadgodziny
- Dyskryminacja na tle narodowości lub pochodzenia
- Wypadki Samochodowe

OBSŁUGUJEMY CAŁĄ KALIFORNIĘ

www.TwojePrawa.com

www.kallaw.com • Aleksandra@kallaw.com

(310) 322-2211

BEZPŁATNA KONSULTACJA

OPŁATA TYLKO PRZY WYGRANEJ SPRAWIE!

**ALEKSANDRA
URBAN**
ATTORNEY AT LAW



**Myślisz o sprzedaży lub kupnie domu?
Chcesz inwestować w nieruchomości i
potrzebujesz profesjonalnej obsługi?
Zapraszam do kontaktu!**

RE/Max Gold 408.359.7593



Edyta Wilk Realtor®

edytawilkteam@gmail.com

DRE#02005545

W kontaktach z ludźmi cenię sobie budowanie relacji.
Słucham potrzeb klientów i w każdy projekt angażuję się
w 100%.

Moje 30-letnie doświadczenie gwarantuje profesjonalną i uczciwą poradę i obsługę przy kupnie i sprzedaży nieruchomości w Bay Area.

Moim klientom oferuję:

- *bezpłatną konsultację i pełną dyskrecję*
- *agresywny plan sprzedaży i kupna*
- *pełną analizę rynkową*
- *bezpłatne udekorowanie domu przed sprzedażą*
- *reklamę na wielu stronach internetowych*
- *codzienną listę nowych domów*
- *BONUS \$500 po zamknięciu transakcji*

**Jacob
Davis**
Real Estate
"Real Estate Intelligence"

Liz Niwinski-Bryant
REALTOR® / Notary
CalBRE# 00922051
408.839.9335
Liz@JacobDavis.com
2732 Darknell Way • San Jose, CA 95148 • www.BillandLiz.com

**Jacob
Davis**
Real Estate

**ROM
SKIERSki
Relator**
Tylko ROM
Pomoze Ci

**Dobrze Kupic i Dobrze Sprzedac
Twój Dom**

Call or text (408) 505-7300
or email: rskierski@verizon.net
www.RomsHomes.com

„ALL ROADS LEAD to ROM”

**TRANSPORT
SHIPPING**

„DOOR –TO–DOOR” POLSKA
RESZTA ŚWIATA/WORLWIDE

Znakomity serwis wprost od

właściciela firmy

info@americanserviceslax.com

website:

www.americanserviceslax.com

Tel: 310-628-9990

310-382-0254

AMERICAN SERVICES

The Best in San Francisco Medicine

**2011
TOP
DOCTORS
& DENTISTS**

TopDoc San Francisco

Maria Smoleński, D.D.S.

**AWARD WINNING DENTIST
MARIA SMOLEŃSKI, DDS**

Zaprasza do gabinetu przy
827 Altos Oaks Suite #2
LOS ALTOS, CA 94024

650-941-9855

maria.smolenski@yahoo.com



PACZKI DO POLSKI

Autoryzowany Punkt

Wysyłkowy w San Jose

Odbiór paczek codziennie, od
poniedziałku do piątku

408 841 2525